

Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Tronco común

Semestre 2025-1

Literatura de los siglos XVII y XVIII en Europa y América

Viernes de 5:00 a 7:00

Dra. Alma Delia Miranda Aguilar
almamiranda@filos.unam.mx

Presentación

La materia que abarca este curso es muy amplia y compleja, por su riqueza y diversidad. En el mundo hispánico, el XVII es uno de los dos siglos denominados Siglos de Oro. Grandes autores clásicos en nuestra lengua producen sus obras en este periodo: Cervantes, Góngora, Lope de Vega, Francisco de Quevedo, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Gracián, sor Juana, entre muchos más. La vida cultural en España y sus colonias es abundante y de gran calidad. En Portugal y su territorio colonial en América, los poetas son bilingües (escriben en portugués y español), pero es en la oratoria sagrada de António Vieira que la lengua portuguesa conoce su mayor esplendor. Paralelamente, en Francia tiene lugar el llamado Grand Siècle, en el que escriben autores como Descartes, Boileau, La Fontaine, La Rochefoucauld, Corneille, Racine o Molière. En la Italia de la primera mitad del XVII, Gianbattista Marino es el nombre de referencia. En la Inglaterra de esta misma época encontramos a los poetas metafísicos (Donne), a los poetas caballeros (Marvell), aunque la creación poética de John Milton es la más desafiante de ese siglo. En lengua alemana, se cultiva la lírica barroca y la poesía religiosa; en la prosa, la obra satírica de Moscheroch se inspira en los *Sueños* de Quevedo y Grimmelshausen escribe la novela más representativa: *Simplicissimus*. Ante un panorama tan vasto, sólo en el siglo XVII, la selección es obligatoria.

Objetivos del curso

Este curso tiene como objetivos que las/los estudiantes de los diferentes departamentos de Letras Modernas

- tengan un panorama general de las pautas principales de la literatura en la península ibérica, Francia y América sobre todo en el siglo XVII, con un énfasis en la literatura hispánica, para que puedan establecer conexiones y contrastes con las literaturas de cada uno de sus departamentos en esa misma época.
- Conozcan y establezcan contrastes
- Se familiaricen con nociones de retórica y teoría literaria.

Temas

1. Diversidad del barroco hispánico en la poesía, la prosa y el teatro.
2. El gusto barroco por lo difícil, lo oscuro, lo satírico.
3. El siglo XVII en Francia, una alternativa al modo español.
4. Hacia una literatura sobre el individuo

Metodología

Dado que varias veces leeremos textos que tienen una construcción retórica deliberadamente artificiosa y elaborada, sobre todo en poesía, la lectura y el análisis de varios textos literarios se harán en clase en los casos más complejos. En esos casos, se pedirá que el grupo lea los artículos académicos que servirán de contextualización de esas lecturas. Cuando se aborden textos más comprensibles, la profesora hará una introducción y el grupo hará las aportaciones. Se solicitarán ejercicios de lectura y comprensión del texto en pares o tres personas, en el mismo salón de clase.

Modo de evaluación

- 25% comentarios escritos en clase
- 25% participación
- 25% 1 trabajo breve sobre un texto de la tradición hispánica
- 25% Examen final

Políticas de clase

- Si necesitas que se use un determinado pronombre en las formas de tratamiento, por favor notifícalo a la profesora por email.
- El diálogo tiene que ser la vía propicia para la solución de diferencias.
- Cada estudiante tendrá derecho a 3 faltas a lo largo del semestre.
- Si una persona falta el día que se hagan comentarios escritos en clase, podrá entregarlos por email como máximo el lunes inmediatamente posterior a la clase del viernes y se calificará sobre 8. Lo mismo ocurrirá con el trabajo escrito.
- No se tolera el plagio.

Calendario

(sometido a cambios dependiendo de las necesidades del grupo y a un consenso al inicio del semestre)

| Mes | Lecturas y actividades |
|------------|--|
| Agosto | <ol style="list-style-type: none">1. Temas y formas de la poesía barroca hispánica: Góngora, Quevedo, Lope de Vega, sor Juana. Lecturas complementarias: Andrés Sánchez Robayna, “La recepción de Góngora en Europa y su estela en América”, pp. 171-189. Ignacio Arellano, “La poesía de Quevedo”.2. Novela y novela corta (obra de Cervantes a negociar con el grupo) |
| Septiembre | <ol style="list-style-type: none">1. <i>Amar sólo por vencer</i>, novela corta de María de Zayas2. El teatro barroco: <i>El médico de su honra</i>, de Calderón de la Barca3. El teatro barroco: <i>Entremés de los habladores</i> Entrega de un trabajo breve sobre alguno de los textos a convenir con el grupo. |
| Octubre | <ol style="list-style-type: none">1. Francia: Grand Siécle. Boileau. <i>Arte poética</i>2. (Lectura de una obra de Molière a convenir con el grupo) Control de lectura en el salón de clase.3. Montesquieu: <i>Cartas persas</i> |

| | |
|-----------|--|
| Noviembre | <ol style="list-style-type: none"> 1. El Siglo de las Luces. Prosa satírica en lengua inglesa, lectura de <i>Modesta propuesta</i>, de Jonathan Swift. 2. Semana de 100 años de la FFyL 3. Sturm und Drang: Los sufrimientos del joven Werther, Goethe |
| Diciembre | Examen final |

Material básico

- ARELLANO, Ignacio, “La poesía de Quevedo”. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-poesa-de-quevedo-0/html/01773244-82b2-11df-acc7-002185ce6064_2.html
- CARREIRA, Antonio, “Góngora y el canon”, en Begoña López Bueno (Dir.), *El canon poético en el siglo XVII*, Universidad de Sevilla, 2010, pp. 395-420.
- CERVANTES, Miguel de, *El Quijote*. Se recomienda una buena edición, con notas, que puede ser la de la RAE.
- GOETHE, Johann Wolfgang, *Los sufrimientos del joven Werther*, España, Vicens Vives, 2020 (electrónico en Biblioteca Central)
- GÓNGORA, Luis de, *Poesía*, ed. Ana Suárez Miramón, Penguin Random House, México, 2015.
- MONTESQUIEU, *Cartas persas*, María Rocío Muñoz (Trad.), Conaculta, México, 1992. <https://lorenazaragoza.files.wordpress.com/2014/09/montesquieu-cartas-persas.pdf>
- MURGIA, Mario, “La traducción mexicana de *Paradise Lost* de John Milton”. UNAM UK: Centro de Estudios Mexicanos en Reino Unido. 7 ago 2020. <https://www.facebook.com/UNAMUK/videos/dr-mario-murgia-la-traducción-mexicana-de-paradise-lost-de-john-milton/998766907221554/>
- Quevedo esencial*, ed. Celsa Carmen García Valdés, Taurus, Madrid, 1990.
- SÁNCHEZ ROBAYNA, Andrés, “La recepción de Góngora en Europa y su estela en América”, en Joaquín Roses Lozano (Coord.) *Góngora, la estrella inextinguible: magnitud estética y universo contemporáneo*, 2012, pp. 171-189. https://www.bne.es/export/sites/BNWEB1/es/Micrositios/Exposiciones/Gongora/resources/img/gongora_estudios_13.pdf
- SWIFT, Jonathan, *Modesta propuesta*, Adriana Arrieta (trad.), México, Verdehalago, 2002.
- VILLANUEVA, Darío, “*El Quijote*: dialogismo y verosimilitud”, *Revista Chilena de Literatura*, 67, 2005, pp. 11-29. <https://www.jstor.org/stable/40357133>
- ZAYAS Y SOTOMAYOR, María de, *Amar sólo por vencer*, Elizabeth Treviño Salazar (Introd.). México, UNAM, 2014.

Bibliografía de consulta (selección)

- ARELLANO, Ignacio, *El arte de hacer comedias. Estudios sobre el teatro del Siglo de Oro*, Biblioteca Nueva, Madrid, 2011. ed. digital REDUNAM.
- ARELLANO, Ignacio, *Calderón y su escuela dramática*, Ediciones del Laberinto, Madrid, 2001.
- CADALSO, José, *Cartas marruecas*, recurso electrónico en Cervantes Virtual: <http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/cartas-marruecas-0/html/>
- EGIDO, Aurora, *Historia y crítica de la literatura española. Siglos de Oro. Barroco*. Primer Suplemento, Crítica, Barcelona, 1992.
- HAZARD, Paul, *La crisis de la conciencia europea, 1680-1715*, Julián Marías (Trad.), Alianza, Madrid, 1988.
- Historia de la literatura española 2. Siglo de Oro: prosa y poesía (siglos XVI y XVII)*, ed. R. O. Jones, Ariel, Barcelona, 1974.
- Historia de la literatura española 3. Siglo de Oro: teatro (1492-1700)*, ed., E.M. Wilson y D. Moir, Ariel, Barcelona, 2001.

- Historia de la literatura española. El siglo XVIII*, 2ª ed., ed. Nigel Glendinning, Ariel, Barcelona, 1974.
- MARAVALL, José Antonio, *La cultura del Barroco. Análisis de una estructura histórica*, Ariel, Madrid, 1975.
- MIRANDA, Alma Delia, “Aproximación a las críticas portuguesas del siglo XVIII sobre poesía barroca: política, ideología y transición del gusto”. *Versants. Revista Suiza de Literaturas Románicas*, vol. 3, núm. 69, 2022, pp. 163-177. <https://bop.unibe.ch/versants/article/view/8973/11955>
- MURGIA, Mario, “la traducción en México de un soneto de John Milton”, *Transfer* XIII: 1-2 (2018), pp. 131-154. <https://raco.cat/index.php/Transfer/article/view/331654>
- LÓPEZ GRIGERA, Luisa, *La retórica en la España del Siglo de Oro: teoría y práctica*, Universidad de Salamanca, Salamanca, 1994.
- FERNÁNDEZ ÁLVAREZ, Manuel, *la sociedad española en el Siglo de Oro*, Gredos, Madrid, 1989. 2 t.
- PONCE Cárdenas, Jesús, *Góngora y la poesía culta del siglo XVII*, Ediciones del Laberinto, Madrid, 2001.
- RODRÍGUEZ ÁLVAREZ, Argentina, *The Links in the Chain: imágenes de la mujer en la literatura del siglo XVIII en Inglaterra*, UNAM, 2017.
- TENORIO TRILLO, Martha Lilia, “Tres gongorinos novohispanos del siglo XVIII”, *Acta Poética* 32, 1 (2011), pp. 119-150. <https://www.scielo.org.mx/pdf/ap/v32n1/v32n1a6.pdf>